

During the second semester of 2014, HIC will be going through 3 processes aiming to renew the representatives at the Board for 3 regions: (i) Middle East/North Africa, (ii) Latin America and (iii) Africa:

HIC Middle East/North Africa

(i) The term of HIC Middle East/North Africa representative, Ms. Rajaa' Al-Kassab (RFWAR - Morocco), and Alternate Mr. Yahia Khawaldeh (Dana and Qadisiyah Local Community Cooperative - Jordan) will expire in June 2014. The conformation of the Electoral Committee (CE) has been delayed but is now successfully conformed by 3 members: Ms. Shereen Talaat (Egyptian Center for Civil and Legislative Reform - Egypt), Ms. Wedad Ekkerdaoui (Development Support Centre for Consultancy and Training - Egypt) and Mr. Alam Gul Ahmadi (Agency of Consultancy for Training - Afghanistan). The overall process is supported by Mr. Rabie Wahba (Program Officer - HIC-MENA) and Marie (HIC-GS).

The EC carrying out the election process is currently preparing the schedule for the elections and will soon be calling for candidates. The process should conclude in August 2014 with the election of one representative and one alternate at the Board for a 4 years term.

HIC Latin America

(ii) The term of HIC Latin America representatives, Mrs. Carmen González (Fundación Promotora de Vivienda - Costa Rica) and Mrs. María Carla Rodríguez (Movimiento de Ocupantes e Inquilinos - Argentina), and alternates Mr. Benedito Barbosa (Uniao Nacional por Moradia Popular - Brazil), and Mr. Felix Yanes (Centro Memorial Martin Luther King Jr. - Cuba) will expire in October 2014. An Electoral Committee has been successfully conformed by 4 members: Ms. Paola Bagnera (Vivienda Social y Ciudad - Argentina), Mrs. Carmen González (Fundación Promotora de Vivienda - Costa Rica), Ms. Jancarla Loayza (HIC Friend - Bolivia) and Mr. Carlos Estrada (Ocupa tu Ciudad, México). The overall process is supported by Ms. Silvia Emanuelli (Coordinator – Office HIC-LA) and Marie (HIC-GS).

The EC carrying out the election process is currently preparing the schedule for the elections and will soon be calling for candidates.

The process should conclude in September 2014 with the election for a 4 years term of one or two representative(s) and one or two alternate(s) at the Board, depending on the General Assembly's decision: please review and comment Par. 11 – 12 : “*Election of Board Members*” of the By-Law amendments on <http://hicbylaw.wordpress.com/> that are currently being presented for the Membership's comments on a blog in order to be submitted to the General Assembly vote.

HIC- Africa

(iii) The term of HIC-Anglophone Africa representative, Mr. Abdul Hamid Slatch (Young Muslim Association - Kenya) expired in August 2013. Due to the HIC New Constitution (amended by the 2013 General Assembly) and the consecutive By-Law amendments that are currently being presented for the Membership's comments on a blog (<http://hicbylaw.wordpress.com/>) in order to be submitted to the General Assembly vote, no election process has been organized in Anglophone Africa region. Please check the “*Provisional Dispositions*” of the amended By-Law's proposing that Africa will now include Anglophone, Francophone and Portuguese-speaking countries with one representative and one alternate for Africa at the Board.

The term of HIC-Francophone Africa representative, Mrs. Affoué Pauline Yao (Femmes Côte d'Ivoire Expérience - Ivory Coast) replacing Mr. Ahmadou Gambo (Contribution au Développement Rural - Niger) will expire in December 2014.

HIC General Secretariat will soon launch the electoral process and call for 3 volunteers for the Electoral Committee comprised of at least 3 Members from Anglophone, Francophone and Lusophone countries.

The process should conclude in January 2014 with the election of one representative and one alternate at the Board for a 4 years term.

We remind you that the blog with HIC's amended By Law is now available in English, Spanish and French for your comments on <http://hicbylaw.wordpress.com/>. You are kindly requested to support this initiative leaving your general comments in the space provided below the objectives and your specific comments below each section of the By Law before June 30, 2014.

Regards,
HIC-GS Team

Durante el segundo semestre de 2014, se llevarán a cabo 3 procesos para renovar los-as representantes al Consejo para tres regiones: (i) Oriente Medio / África del Norte, (ii) América Latina y (iii) África:

HIC Oriente Medio/ África del Norte

(I) El mandato de la representante del Oriente Medio/ África del Norte, D^a. Rajaa Al-Kassab (RFFAR - Marruecos) y su suplente D. Yahia Khawaldeh (Dana and Qadisiyah Local Community Cooperative - Jordania), expira en junio del 2014. La conformación del Comité Electoral (CE) se ha retrasado, pero concluyó con la integración de D^a. Shereen Talaat (Egyptian Center for Civil and Legislative Reform - Egipto), de la D^a. Wedad Ekkerdaoui ((Development Support Centre for Consultancy and Training - Egipto) y de D. Alam Gul Ahmadi (Agency of Consultancy for Training - Afganistán). El CE recibe el apoyo de Rabie Wahba (Coordinador de Programa - HIC-MENA) y Marie (HIC-GS).

El CE que conducirá el proceso electoral está preparando el cronograma y lanzará en breve el llamado a candidatos-as. Se espera que el proceso concluya en agosto de 2014, con la elección de un-a representante y un-a suplente al Consejo de HIC, por un período de 4 años.

HIC América Latina

ii) El mandato de los-as representantes de América Latina, D^a. Carmen González (Fundación Promotora de Vivienda - Costa Rica) y D^a. María Carla Rodríguez (Movimiento de Ocupantes e Inquilinos - Argentina) y de sus suplentes D. Benedito Barbosa (Uniao Nacional por Moradia Popular - Brasil) y D. Félix Yanes (Centro Memorial de Martin Luther King Jr. - Cuba) expirarán en octubre 2014. Un Comité Electoral se formó con la integración de D^a. Paola Bagnera (Vivienda Social y Ciudad - Argentina), D^a Carmen González (Fundación Promotora de Vivienda - Costa Rica), D^a Jancarla Loayza (Amiga de HIC - Bolivia) y D. Carlos Estrada (Ocupa tu Ciudad - México). El CE recibe el apoyo de Silvia Emanuelli (Coordinadora - Oficina de HIC-AL) y Marie (HIC-GS).

El CE que conducirá el proceso está preparando el cronograma y lanzará en breve el llamado a candidatos-as.

El proceso debería finalizar en septiembre de 2014, con la elección por un período de 4 años de un-a o dos representantes, y de un-a o dos suplentes al Consejo de HIC, dependiendo de la decisión de la Asamblea General: os invitamos a revisar y comentar el Par. 11 – 12: "Elección de miembros del Consejo" de las propuestas de enmiendas al Reglamento en <http://hicbylaw.wordpress.com/>, documento actualmente sujeto a los comentarios de los miembros y amigos-as en el blog y que será sometido a la votación de la Asamblea General.

HIC África

(iii) El mandato del representante para el África anglófona, D. Abdul Hamid Slatch (Young Muslim Association - Kenia) expiró en agosto 2013. Debido a la nueva Constitución de HIC (modificada por la Asamblea General en 2013) y a las enmiendas consiguientes en el Reglamento, actualmente presentadas en un blog (<http://hicbylaw.wordpress.com/>) para que hagan sus comentarios antes de ser sometidas al voto de la Asamblea General, no se ha organizado ningún proceso electoral para la renovación de representantes en la región del África anglófona. Os invitamos a consultar la sección "Disposiciones provisionales" de las enmiendas al Reglamento que propone que la región de África incluya a los países de habla inglesa, de habla francesa y de habla portuguesa con un-a representante y un-a suplente para África al Consejo de HIC.

El mandato de la representante de África francófona, D^a. Affoué Pauline Yao (Femmes Côte d'Ivoire Expérience - Costa de Marfil) en sustitución de D. Ahmadou Gambo (Contribution au Développement Rural - Níger) expira en diciembre del 2014.

El Secretariado General de HIC pondrá pronto en marcha el proceso electoral y lanzará el llamado a voluntarios-as para la conformación del CE que debería ser compuesto por al menos tres personas procedente de países de habla inglesa, francesa y portuguesa.

El proceso debería ser completado en enero de 2014 con la elección de un-a representante y un-a suplente al Consejo por un período de 4 años.

Os recordamos que el Blog con la propuesta de enmiendas del Reglamento de HIC ya está disponible en inglés, español y francés para sus comentarios en <http://hicbylaw.wordpress.com/>. Os solicitamos por favor apoyar esta iniciativa dejando sus comentarios generales en el espacio reservado bajo los objetivos y bajo cada una de las secciones del Reglamento antes del 30 de Junio 2014.

Saludos cordiales,
Equipo HIC-SG

Au cours du deuxième semestre 2014, HIC réalisera 3 processus visant à renouveler les représentant-e-s au Conseil pour trois régions: (i) Moyen-Orient / Afrique du Nord, (ii) Amérique latine et (iii) Afrique:

HIC Moyen-Orient / Afrique du Nord

(i) Le mandat de la représentante pour le Moyen-Orient / Afrique du Nord, Melle. Rajaa Al-Kassab (RFWAR - Maroc), et de son suppléant M. Yahia Khawaldeh (Dana and Qadisiyah Local Community Cooperative - Jordanie) expire en Juin 2014. La conformation du Comité Electoral (CE) a été retardée, mais il comporte maintenant 3 intégrant-e-s: Melle. Shereen Talaat (Egyptian Center for Civil and Legislative Reform - Egypte), Melle. Wedad Ekkerdaoui (Development Support Centre for Consultancy and Training - Egypte) et M. Alam Gul Ahmadi (Agency of Consultancy for Training - Afghanistan). L'ensemble du processus est soutenu par M. Rabie Wahba (Coordonnateur de Programme - HIC-MENA) et Marie (HIC-GS).

Le CE qui conduira le processus électoral est en cours de préparation du calendrier et sera lancera sous peu l'appel à candidature. Le processus devrait conclure en Août 2014, avec l'élection d'un-e représentant-e et un-e suppléant-e au Conseil de HIC pour un mandat de 4 ans.

HIC Amérique latine

ii) Le mandat des représentantes pour l'Amérique latine, Mme. Carmen González (Fundación Promotora de Vivienda - Costa Rica) et Mme. María Carla Rodríguez (Movimiento de Ocupantes e Inquilinos - Argentine), et des suppléants M. Benedito Barbosa (Uniao Nacional por Moradia Popular - Brésil), et M. Felix Yanes (Centro Memorial Martin Luther King Jr. - Cuba) expirera en Octobre 2014. Un Comité Electoral a été conformé avec 4 intégrant-e-s: Melle. Paola Bagnera (Vivienda social y Ciudad - Argentine), Mme. Carmen González (Fundación Promotora de Vivienda - Costa Rica), Melle. Jancarla Loayza (Amie de HIC - Bolivie) et M. Carlos Estrada (Ocupa tu Ciudad, México). L'ensemble du processus est soutenu par Melle. Silvia Emanuelli (Coordonnatrice - Bureau HIC-LA) et Marie (HIC-GS).

Le CE qui conduira le processus électoral est en cours de préparation du calendrier et sera lancera sous peu l'appel à candidature.

Le processus devrait finaliser en Septembre 2014, avec l'élection pour un mandat de 4 ans d'un-e ou deux représentant-e-s et d'un-e ou deux suppléant-e-s au Conseil de HIC, en fonction de la décision de l'Assemblée Générale: nous vous invitons à réviser et à commenter le Par. 11 – 12: « Election de membres du Conseil » des modifications du Règlements sur <http://hicbylaw.wordpress.com/>, document actuellement soumis aux commentaires des adhérent-e-s et ami-e-s sur le blog afin avant d'être soumis au vote de l'Assemblée Générale.

HIC Afrique

(iii) Le mandat du représentant pour l'Afrique Anglophone, M. Abdul Hamid Slatch (Young Muslim Association - Kenya) a expiré en Août 2013. En raison de la nouvelle Constitution de HIC (modifiée par l'Assemblée Générale de 2013) et des modifications consécutives du Règlement qui sont actuellement présentées sur un blog (<http://hicbylaw.wordpress.com/>) pour être commentées par les adhérent-e-s afin d'être soumis au vote de l'Assemblée Générale, aucun processus électoral n'a été organisé dans la région de l'Afrique anglophone. Nous vous invitons à consulter «Dispositions provisoires» de la version modifiée du Règlement qui propose que la région d'Afrique intègre maintenant les pays anglophones, francophones et lusophones avec un-e représentant-e et un-e

suppléant-e pour l'Afrique au Conseil.

Le mandat de la représentante pour l'Afrique francophone, Mme. Affoué Pauline Yao (Femmes Côte d'Ivoire Expérience - Côte-d'Ivoire) en remplacement de M. Ahmadou Gambo (Contribution au Développement Rural - Niger) expire en Décembre 2014.

Le Secrétariat Général de HIC va bientôt lancer le processus électoral et l'appel à bénévoles pour la conformation du CE qui devra être intégré d'au moins composés d'au moins trois personnes de pays anglophones, francophones et lusophones.

Le processus devrait aboutir en Janvier 2014 par l'élection d'un-e représentant-e et d'un-e suppléant-e au Conseil pour un mandat de 4 ans.

Nous vous rappelons que le Blog présentant les modifications proposées au règlement de HIC est maintenant disponible en anglais, en espagnol et en français sur <http://hicbylaw.wordpress.com/>. Nous vous prions de bien vouloir soutenir cette initiative en mettant en ligne vos commentaires généraux dans l'espace prévu sous chacun des objectifs et publier vos commentaires spécifiques sous chaque section du Règlement avant le 30 Juin 2014.

Cordialement,
Equipe HIC-SG

--



Habitat International Coalition (HIC)
General Secretariat
12 Tiba Street, 2nd Floor, Muhandisin

Giza, Egypt
Email: gs@hic-net.org
Skype: hic_general_secretariat
HIC website: www.hic-net.org

Fighting for the Right to Land, Housing and the City

Subscribe to HIC News: <http://www.hic-net.org/hicsubscribe.php>
Apply to our **Membership**: <http://www.hic-net.org/joinApplication.php>
See how you can contribute: <http://www.hic-net.org/joinFees.asp>
Log-in your **Member Space**: <http://www.hic-net.org/membership/login.php>
Like HIC on Facebook: <https://www.facebook.com/habitatinternationalcoalition>
Follow HIC on **Twitter**: https://twitter.com/habitat_intl
Join **HIC** on **LinkedIn**: <http://www.linkedin.com/pub/hic-habitat-international-coalition/73/859/918>